

Izvedbeni plan nastave (*syllabus*¹)

Sastavnica	Odjel za talijanistiku				akad. god.	2023./2024.
Naziv kolegija	Talijanski jezik 2				ECTS	4
Naziv studija	Preddiplomski studij talijanskog jezika i književnosti, Preddiplomski studij talijanskog jezika i književnosti; smjer: prevoditeljski					
Razina studija	<input checked="" type="checkbox"/> preddiplomski	<input type="checkbox"/> diplomski	<input type="checkbox"/> integrirani		<input type="checkbox"/> poslijediplomski	
Godina studija	<input checked="" type="checkbox"/> 1.	<input type="checkbox"/> 2.	<input type="checkbox"/> 3.	<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.	
Semestar	<input type="checkbox"/> zimski <input checked="" type="checkbox"/> ljetni	<input type="checkbox"/> I.	<input checked="" type="checkbox"/> II.	<input type="checkbox"/> III.	<input type="checkbox"/> IV.	<input type="checkbox"/> V. <input type="checkbox"/> VI.
Status kolegija	<input checked="" type="checkbox"/> obvezni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela		Nastavničke kompetencije	<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE
Opterećenje	P	S	9	V	Mrežne stranice kolegija	<input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	Stari kampus Sveučilišta u Zadru, dvorana 154		Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij		talijanski jezik	
Početak nastave	/točan datum početka nastave/26.2.2024.		Završetak nastave		/točan datum završetka nastave/7.6.2024.	
Preduvjeti za upis	Budući da je kolegij nevezan s kolegijem prvog semestra, studenti ga mogu upisati s time da je odslušan kolegij Talijanski jezik 1					
Nositelj kolegija	Danijela Berišić Antić					
E-mail	dantic@unizd.hr			Konzultacije	četvrtkom od 10.00 do 12.00	
Izvođač kolegija	Danijela Berišić Antić					
E-mail	dantic@unizd.hr			Konzultacije	četvrtkom od 10.00 do 12.00	
Suradnici na kolegiju	/					
E-mail	/			Konzultacije		
Suradnici na kolegiju	/					
E-mail	/			Konzultacije		
Vrste izvođenja nastave	<input type="checkbox"/> predavanja	<input type="checkbox"/> seminari i radionice	<input checked="" type="checkbox"/> vježbe	<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu	<input type="checkbox"/> terenska nastava	
	<input type="checkbox"/> samostalni zadaci	<input type="checkbox"/> multimedija i mreža	<input type="checkbox"/> laboratorij	<input type="checkbox"/> mentorski rad	<input checked="" type="checkbox"/> ostalo	
Ishodi učenja kolegija	Studenti/ice će biti sposobni definirati osnovna gramatička pravila i riječi unutar rečenične strukture te primijeniti isto znanje u rješavanju zadataka što uključuje teoretsko poimanje i praktičnu primjenu stečenih znanja, razumjeti tekstove zadane razine, opisati ih, objasniti, sintetizirati, raspraviti iznoseći vlastite stavove, te primijeniti navedena umijeća i vještine u izvornim situacijama.					
Ishodi učenja na razini programa	Nakon završenog stupnja na razini A2 studenti/ice će ponoviti i proširiti stečena znanja s A1 razine i usvojiti nove jezične strukture, biti sposobni razmijeniti sa stranim govornikom informacije o poznatim temama i aktivnostima te pronaći					

¹ Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.

		određenu informaciju u svakodnevnim pisanim materijalima (oglas, prospekti, jelovnici, vozni redovi i slično).			
Načini praćenja studenata	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input checked="" type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input checked="" type="checkbox"/> domaće zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input type="checkbox"/> istraživanje
	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input type="checkbox"/> seminar
	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input type="checkbox"/> pismeni ispit	<input type="checkbox"/> usmeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> ostalo: prezentacije	
Uvjeti pristupanja ispitu	/točno navesti uvjete za pristupanje ispitu, npr. položen kolokvij, održana prezentacija i sl./gdje je primjenjivo, navesti razlike za redovne i izvanredne studente/				
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Studenti moraju redovito pisati domaće uratke 2. Studenti su dužni biti prisutni na 75% nastavnih sadržaja 3. Studenti su dužni voditi dnevnik čitanja i pročitati 1 roman koji im predlaže profesor (Castelli di rabbia di Alessandro Baricco) i položiti kolokvije iz lektire 4. Studenti su dužni održati prezentaciju vezanu za talijansku kulturu i civilizaciju 				
Ispitni rokovi	<input type="checkbox"/> zimski ispitni rok		<input checked="" type="checkbox"/> ljetni ispitni rok	<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok	
Termini ispitnih rokova			održat će se dva roka za usmeni i pismeni dio ispita iz kolegija Talijanski jezik 6, a točno vrijeme odredit će se naknadno o čemu će studenti biti pravovremeno obaviješteni	održat će se dva roka za usmeni i pismeni dio ispita iz kolegija Talijanski jezik 6, a točno vrijeme odredit će se naknadno o čemu će studenti biti pravovremeno obaviješteni	
Opis kolegija	<p>Studenti razvijaju jezično-komunikacijsku kompetenciju do razine A2 tako da istodobno razvijaju četiri temeljne vještine (slušanje, čitanje, usmeno izražavanje i pisanje), mogu prepoznati elemente usmenog teksta različitog tipa (dijalog, monolog, video-snimka, televizijska ili radijska emisija) vezano za studiranje u Italiji, svijet rada i zapošljavanje, putovanja i odmor, talijansko suvremeno društvo, sudjeluju bez pripreme u razgovoru na poznate teme, pismeno produciraju tekstove različitih vrsta (sažetak, sastavak) na poznate teme te procjenjuju vlastiti napredak u razvijanju jezičnih vještina.</p> <p>Kolegij obuhvaća sljedeće gramatičke cjeline:</p> <p>imperativ (l'imperativo), združene zamjenice (pronomi combinati), buduće glagolsko vrijeme (il futuro semplice e anteriore), prošla glagolska vremena (il trapassato prossimo, il passato remoto), zbirni brojevi (i numeri collettivi), odnosne zamjenice (i pronomi relativi - <i>il quale, la quale, i quali, le quali</i>), položaj zamjenica u objektnom obliku te položaj povratnih zamjenica (la posizione dei pronomi oggetto e dei pronomi riflessivi), konjunktiv prezenta nakon glagola i izraza koji izražavaju nadu, mišljenje i nakon bezličnih izraza (il congiuntivo presente dopo verbi ed espressioni che indicano speranza, opinione personale e dopo espressioni impersonali), zavisne rečenice u eksplicitnom i implicitnom obliku (frasi subordinate con <i>che</i> + congiuntivo e <i>di</i> + infinito, il periodo ipotetico della</p>				

	<p>realità), upitna zavisna rečenica (l'interrogativa indiretta) (I), kondicional sadašnji i prošli (il condizionale presente e passato), pridjevi koji završavaju na nastavak <i>-bile</i> (aggettivi in <i>-bile</i>), pridjevski prefiksi (il prefisso negativo <i>-in</i>), tvorba riječi (la formazione delle parole (I)), pasivni oblik (la costruzione passiva con essere), veznički izraz – prije nego (prima di / prima che), kombiniranje zamjenica u akuzativu i dativu s imperativom (la combinazione tra pronomi oggetto diretto e quelli oggetto indiretto con l'imperativo), konjunktiv perfekta (il congiuntivo passato), gerun u vremenskim rečenicama (il gerundio temporale), ženski rod imenica koje označavaju zanimanje (il femminile e il plurale dei nomi che indicano una professione – riepilogo), tvorba pasiva s glagolom <i>venire</i> (la costruzione passiva con <i>venire</i>), slaganje vremena s glagolima u indikativu i konjunktivu kad je glagol glavne rečenice u prezentu (la concordanza dei tempi con l'indicativo e con il congiuntivo quando il verbo della frase principale è al presente, <i>non so se + cong.</i>, <i>peccato che + cong.</i>), tvorba riječi (la formazione delle parole - II), <i>bisogna, ci vuole</i>, bezlični oblici (la forma impersonale - <i>bisogna, ci vuole, si può essere viaggiatori</i>), pasivni oblik (la forma passiva con <i>andare, da + infinito</i>), neupravnii govor (il discorso indiretto)</p>
<p>Sadržaj kolegija (nastavne teme)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Predstavljanje kolegija, upoznavanje s obvezama, pregled obvezne i dopunske literature. Ponavljanje gradiva iz kolegija <i>Talijanski jezik 1</i>. 2. UniversItalia, unità 8: <i>Da noi è festa!</i>, 3. UniversItalia, unità 8: <i>Da noi è festa!</i> 4. UniversItalia: unità 9: <i>Cercasi, offresi, affittasi</i> 5. UniversItalia: unità 9: <i>Cercasi, offresi, affittasi</i> 6. UniversItalia: unità 10: <i>Avrei bisogno di un consiglio</i> 7. UniversItalia: unità 10: <i>Avrei bisogno di un consiglio</i> 8. UniversItalia: unità 11: <i>Pianeta giovani</i> 9. UniversItalia: unità 11: <i>Pianeta giovani</i> 10. UniversItalia: unità 11: <i>Pianeta giovani</i> 11. UniversItalia: unità 12: <i>Il piacere di leggere</i> 12. UniversItalia: unità 12 <i>Il piacere di leggere</i> 13. UniversItalia: unità 13: <i>Indimenticabile!</i> 14. UniversItalia: unità 13: <i>Indimenticabile!</i> 15. Ponavljanje gradiva.
<p>Obvezna literatura</p>	<ul style="list-style-type: none"> - D. Piotti e Giulia De Savorgnani, UniversItalia, Alma Edizioni, Firenze, 2007. - J. Jernej, Talijanska konverzacijska gramatika, Šk, Zagreb, 1992. - P. Trifone e Massimo Palermo, Grammatica italiana di base, Zanichelli, 2009. <p>Rječnici:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lo Zingarelli, Vocabolario della lingua italiana, Zanichelli, Bologna, 2005. - Devoto- Oli, Il dizionario della lingua italiana, Le Monnier, Firenze, 2000. - M. Deanović- J. Jernej, Talijansko- hrvatski rječnik, Šk, Zagreb, 2006. - M. Deanović- J. Jernej, Hrvatsko- talijanski rječnik, Šk, Zagreb, 2008.
<p>Dodatna literatura</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Katerin Katerinov, La lingua italiana per stranieri: corso medio, Edizioni Guerra, Perugia, 1975.

	<p>- M. Dardano e P. Trifone, La nuova grammatica della lingua italiana, Bologna, 1997.</p> <p>- T. Marin, Nuovo Progetto italiano: corso multimediale di lingua e civiltà italiana. Livello intermedio-avanzato B2/C1, EdiLingua, Roma, 2008.</p>					
Mrežni izvori	www.treccani.it , www.scudit.net/mdindice.htm ; www.impariamoitaliano.com/					
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	Samo završni ispit					
	<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit		<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit		<input checked="" type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit
	<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input type="checkbox"/> seminarski rad	<input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input checked="" type="checkbox"/> drugi oblici
Način formiranja završne ocjene (%)	domaći uradci 20%; pročitani roman 20%; kolokvij iz romana 5%, prezentacija 5% pismeni i usmeni dio ispita 50%					
Ocjnjivanje kolokvija i završnog ispita (%)	/postotak/		% nedovoljan (1)			
	60%-69%		% dovoljan (2)			
	70%-89%		% dobar (3)			
	80%-89%		% vrlo dobar (4)			
	90%-100%		% izvrstan (5)			
Način praćenja kvalitete	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo					
Napomena / Ostalo	<p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none"> - razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijeком dopušteno; - razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru.</p> <p>U elektroničkoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi. /izbrisati po potrebi/</p>					

Viša lektorica, prof. Danijela Berišić Antić